



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Aceptor de electrones → Electron acceptor
- ✓ Agua residual → Wastewater
- ✓ Autótrofo → Autotroph
- ✓ Biodisponibilidad → Bioavailability
- ✓ Corriente → Stream
- ✓ Ecotoxicología acuática → Aquatic ecotoxicology
- ✓ Eutrofización → Eutrophication
- ✓ Fototrofo → Phototroph
- ✓ Heterótrofo → Heterotroph
- ✓ Metabolismo aerobio → Aerobic metabolism
- ✓ Quimiotrofo → Chemotroph





SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Carbono orgánico total → Total organic carbon
- ✓ Coliformes fecales → Fecal coliforms
- ✓ Coliformes totales → Total coliforms
- ✓ Conductividad → Conductivity
- ✓ Directiva Marco del Agua → Water Framework Directive
- ✓ Factores ponderales → Weights
- ✓ Índice de biodiversidad → Biological diversity index
- ✓ Microorganismo indicador → Indicator bacteria
- ✓ Nitrógeno amoniacal → Ammonia nitrogen
- ✓ Redes de muestreo → Sampling networks
- ✓ Temperatura → Temperature
- ✓ Turbidez → Turbidity



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Balance de materia → Mass balance
- ✓ Contaminante conservativo → Conservative pollutant
- ✓ Contaminante no conservativo → Non-conservative pollutant (Reactive pollutant)
- ✓ Distancia de mezclado → Mixing length
- ✓ Estado estacionario → Steady state
- ✓ Estado no estacionario → Unsteady state (Dynamic state)
- ✓ Fuente → Source
- ✓ Modelo de mezcla → Mixing model
- ✓ Reactor continuo de tanque agitado → Continuously stirred tank reactor (CSTR)
- ✓ Reactor de flujo pistón → Plug flow reactor (PFR) (Tubular reactor)
- ✓ Reactor discontinuo → Batch reactor
- ✓ Régimen turbulento → Tidal regime
- ✓ Sumidero → Sink



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Clorofila → Chlorophyll
- ✓ Curva de déficit de oxígeno → Oxygen sag curve
- ✓ DBO última → Ultimate BOD
- ✓ Demanda bioquímica de oxígeno → Biochemical oxygen demand (BOD)
- ✓ Demanda de oxígeno por sedimentos → Sediment oxygen demand (SOD)
- ✓ Demanda química de oxígeno → Chemical oxygen demand (COD)
- ✓ Fotosíntesis → Photosynthesis
- ✓ Fuente de oxígeno → Oxygen source
- ✓ Oxígeno disuelto → Dissolved oxygen
- ✓ Producción primaria → Primary production
- ✓ Sumidero de oxígeno → Oxygen sink
- ✓ Turbulencia del bentos → Benthic turbulence



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Depuración por lagunaje → Waste stabilization ponds systems
- ✓ Escorrentía superficial → Surface runoff
- ✓ Estratificación térmica → Thermal stratification
- ✓ Lago estratificado → Stratified lake
- ✓ Lago de poca profundidad → Shallow lake
- ✓ Laguna de depuración → Sewage lagoon (Wastewater treatment lagoon)
- ✓ Laguna facultativa → Facultative pond (Oxidation pond)
- ✓ Mezclado convectivo → Convective mixing
- ✓ Perfil de temperatura vertical → Vertical temperature profile
- ✓ Turbulencia inducida por el viento → Wind-induced turbulence
- ✓ Variables de estado del modelo → Model state variables



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Agentes quelantes → Chelating agents
- ✓ Bacterias reductoras del sulfato → Sulphate-reducing bacteria
- ✓ Barreras reactivas permeables → Permeable reactive barriers (PRB)
- ✓ Compuestos orgánicos emergentes → Emerging organic compounds
- ✓ Estudio de viabilidad → Feasibility study
- ✓ Filtración de agua subterránea → Groundwater seepage
- ✓ Perfiles verticales → Vertical profiles
- ✓ Porosidad de drenaje → Specific yield
- ✓ Tratamiento electrocinético → Electrokinetic remediation
- ✓ Trazadores naturales → Natural tracers
- ✓ Zona de captación → Catchment area
- ✓ ZVI → Zero valent iron



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Aguas someras → Shallow waters
- ✓ Aguas de transición → Transitional waters
- ✓ Bajamar → Low tide
- ✓ Estuario → Estuary
- ✓ Fosa de las Marianas → Mariana Trench
- ✓ Marisma → Marsh
- ✓ Playa → Beach
- ✓ Playa entre pleamar y bajamar - Banda costera – Zona intermareal → Foreshore
(Intertidal zone)
- ✓ Pleamar → High tide
- ✓ Unidades prácticas de salinidad → Practical salinity units (PSU)



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Bacterias nitrificantes → Nitrifying bacteria
- ✓ Bacterias oxidantes de nitritos → Nitrite oxidizing bacteria (NOB)
- ✓ Canal de oxidación → Race-track oxidation ditch; Carrousel oxidation ditch
- ✓ Decantador primario (secundario) → Primary (secondary) clarifier
- ✓ Desnitrificación → Denitrification
- ✓ Eliminación biológica de nutrientes → Biological nutrient removal
- ✓ Ley del mínimo de Liebig → Liebig's law of the minimum
- ✓ Nitrificación → Nitrification
- ✓ Nitrógeno orgánico disuelto → Dissolved organic nitrogen (DON)
- ✓ Organismo acumulador de fosfato → Phosphate-accumulating organism (PAO)
- ✓ Potencial de oxidación-reducción → Oxidation-reduction potential (ORP)
- ✓ Sistemas de fangos separados → Two-sludge systems



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Abastecimiento de agua → Water supply
- ✓ Agua corriente → Running water
- ✓ Agua de consumo humano → Drinking water
- ✓ Cloruro de polivinilo → Polyvinyl chloride (PVC)
- ✓ Conducción (tubería) → Pipe
- ✓ Estación de tratamiento de agua potable → Drinking water treatment plant
- ✓ Factor de incertidumbre → Uncertainty factor
- ✓ Ingesta diaria tolerable → Tolerable daily ingest (TDI)
- ✓ Nivel de efecto adverso no observado → Non-observed adverse effect level (NOAEL)
- ✓ Organización Mundial de la Salud → World Health Organization (WHO)
- ✓ Subproductos de la desinfección → Disinfection by-products (DBPs)



SOME ENGLISH TERMS TO BE FAMILIAR WITH

- ✓ Canon de saneamiento → Sanitation tax
- ✓ Concentraciones de fondo de las aguas → Ambient concentrations in water
- ✓ Contaminación transfronteriza → Transboundary pollution
- ✓ Emisario submarino → Submarine outfall
- ✓ Instalaciones de saneamiento → Sanitation facilities
- ✓ Normas de calidad ambiental → Environmental quality standards
- ✓ Refrigeración por agua del mar → Seawater cooling system
(Refrigeration Sea Water – RSW)
- ✓ Sistema de alcantarillado → Sewer system
- ✓ Sustancias peligrosas prioritarias → Priority hazardous substances
- ✓ Volumen de vertido → Discharge volume